

Política de Idiomas de Cikautxo

Cikautxo fue fundado en 1971 en Berriatúa como resultado del compromiso firme mostrado por un grupo de unos veinte jóvenes para crear puestos de trabajo en la comarca de Lea-Artibai, donde el idioma predominante es el vasco.

El Proyecto Cikautxo se desarrolló y evolucionó a través de la respuesta dada a las necesidades de nuestros clientes. Como resultado de esto, se ha extendido por varios mercados y su actividad se ha internacionalizado, por lo que se han abierto fábricas nuevas fuera de Berriatúa en el contexto globalizado en el que vivimos. Todo esto ha cambiado la situación que existía al principio y ha dado lugar a la diversidad de idiomas dentro del Grupo Cikautxo. Aunque esto puede resultar enriquecedor, esta situación crea problemas de comunicación entre las fábricas.

Por esta razón, después de llevar a cabo análisis preliminares, nos gustaría resolver la situación de manera adecuada, para normalizar la comunicación entre las diferentes fábricas y poder mejorar nuestras relaciones.

En este proceso hemos tenido en cuenta el plan de normalización del idioma vasco que se ha llevado a cabo en la planta de Cikautxo en Berriatúa desde 2002.

El Consejo Directivo de Cikautxo, por tanto, aprobó en 2013 la «Política General de Idiomas del Grupo Cikautxo», la cual se explica en detalle más abajo, para establecer un conjunto básico de normas sobre el uso de diferentes idiomas.

El objetivo del Plan General de Idiomas es explicar en detalle y regular el uso de idiomas en el Grupo Cikautxo.

Los detalles y las reglas se basarán en los siguientes criterios:

- Establecer un idioma común que facilite la coordinación de las actividades que lleven a cabo las empresas del Grupo Cikautxo y las relaciones entre los colegas de trabajo.
- Colaborar en la idea de un «Grupo» con perspectiva global, así como en procesos comunes y grupos de trabajo internacionales.
- Asegurar que las personas que conforman Cikautxo posean un «sentimiento de pertenencia» a un único Grupo.
- Garantizar el conocimiento de los idiomas requeridos para ser capaz de formar parte de un grupo.
- Garantizar el uso del idioma local de cada fábrica, mediante la agilización de los procesos comunicativos entre fábricas y los intereses de las personas que trabajen en las mismas.
- Otorgar al idioma vasco la misma importancia que le dan nuestros Principios y Estrategias, tanto en la fábrica de Berriatúa como en las fábricas ubicadas en su área de influencia.
 - El idioma de trabajo del grupo será el inglés, considerado en la actualidad como el idioma internacional habitual. Por esta razón, demostrar el nivel mínimo descrito en la descripción del puesto de trabajo será un requisito para unirse a Cikautxo. Este nivel se incluirá en la descripción de cada puesto de trabajo.
 - Cikautxo proporcionará los recursos para alcanzar el nivel necesario en las relaciones internas del grupo.
 - El idioma local tendrá el mismo nivel de presencia que el inglés en todas las fábricas. Intentaremos proporcionar los recursos que garanticen que las personas que han sido transferidas aquí tengan el conocimiento adecuado del idioma local, tanto a nivel profesional como personal.
 - En Berriatúa, el vasco, como idioma local, tendrá un tratamiento prioritario sobre el español. Para establecer ciertas normas de coexistencia con las personas que se unan a Cikautxo, será extremadamente importante tener el nivel de conocimiento del vasco especificado para cada puesto laboral.
 - Las reuniones del Comité y el Grupo de Trabajo a las que atiendan personas de varias plantas se mantendrán en inglés, del mismo modo que las actas y su seguimiento correspondiente.
 - En caso de haber personas presentes en reuniones del Comité de Dirección en fábricas del extranjero que hayan sido transferidas allí, estas serán en inglés; de otro modo, se realizarán en el idioma local. Las actas y el seguimiento se realizarán en inglés, dado que estos son aspectos que aseguran la coordinación del grupo.



Iñigo Laskurain Pagaegi
Director General
En Berriatúa, 18 de febrero de
2017



Gotzon Juaristi
Presidente
En Berriatúa, 18 de febrero de
2017